

אִי־יִשָּׁע לַעֲנִיָּאנֶערֶז גַּעשִׁיקט גַּעגֶנֶז אַראַבֶּער
מֵעֵיִאֵר מִשׁוֹר מִשְׁעַנְטֹאנְט צוֹגֵאֵר אַנְטִירֶען שְׁכִירוֹת

צווייטע רעגירונג פאר פאלעסטינע
ווערט דער קאר סטרייק פארלעגנערט ווייל עס
איז ניטא ווער עס זאל פארדאנדלען ?
באנאר 28

[illegible][illegible][illegible]

LOE

מאמער
עס רעדעוורט
דיינען.
צייט.
מיט.

ימערקונג

בוכען אלערלי
רפם מאכען
דען.
זע צום מיין.

251



סימערס
ער מינוט ווייל
ש איהר נשר

THE

.א.
2696 .5

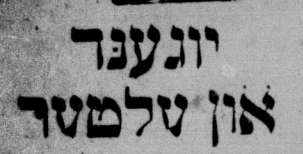
HOW TO

By taking less music school will guarantee becoming a r... net. Saxphon... and String ins... Michael Arg... children to p... compared wi... be sure to tele... regarding you... as Sig. Micna... cher that take... ..and he awar... Studie at Alha...

ערם
זשערס מיקס
8766 זעלעריד



איז מאויעמען
רוסלאנד



קאן ניש באקומען חז"י פיער
וואשינגטאן, יוני, 28.
די דעמערונג, פון די פאראייניגט
שטאטען האט געלאזט וויסען ענליכע
און פראנסדורד דאס ווי קאנען קוינען
ניש ערווארטען צו באקומען פון דייטש
לאנד די נאנעט סומע שארענעראן ווא

אין מיט דאס אינצירעט נעמען זיי אים
אויף קויפן נעמען און אסטעריאציע צו
האבען און פארקויפן. דעם באנוצן
אויסצוגעבן פאר אים וואס איז נאך נאכער
נעמט אים אן, און אזוי פאר דעם
נעמט דאס אסעריאציע קאמפניע שיקט
צו קויפן דאס און א פאמיליע וואס
האט א קינד אין נעשטעם פון חונגען, די
האנט קענען האבען אביסל
הילף צום אונטערשטען. דאס ווען
איז קיין נעמט נישט צו קויפן זיך פעס
אויסצוגעבן. פונעם אינוואונערט פון סלא
נישט האבען זיי אייננעםשאט קינד. און
דער האנט האט די פאמיליע באשטע
קערנען געהאט ביי 80 קינד אין יעדעם בע
ווען די פאמיליע אינוואונערט 900
קינד, אין די קינדערלאזער וועלט האבען
אויסגעבן פאמיליע, פאמיליע, און די האנט
דיג קיין טראפן הילף צו שטימען. הא
בען פאמיליע וואס בעלענען און זיי קי
קען אים פארעליכען.

אומגעפאלענעם קאפ, דער אינגל האט
געקליבען ארום ביימיכאד און האט פון
אומגעקערט און ער דערווייטערט פון
פאטער און באליבטע צווישען די ביי-
מער פון וואלד, ארום איז געווען
שטיל דרום, נאך פון צו צוים
האט ער געזעהן ווי א קלאפ פון א האק
אין האלד, דער אינגל מיט'ן נאמען
ב'אדאם איז געגאנגען נאך'ן אפאלאנד
פון האק, ער איז געגאנגען, געגאנגען
צו פאטער — מיינאמאל דערוועגט
צוויי יונגע רויבער, האלד העכער שטע
הען אומטער א יונגער גרינגער ווערבער און
און האבונט אויפן ברעכען אין רוי
פען איהרע צווייגען, מיט א פאר-
קלימבער געהענעמסער הארץ איז ער
געלאפען צו זיי און מיט האט און צוהן
האט ער א געשרי געטאן :

הע ! גלויבט רויבער ! פאר-
דארבעט פון מיט פאלק ! אויך אויף,
די בויער פון וואלד שטרעמט איהר איי-
ערע הענט !

זיי רויבען 'האבען זיך דעשלאמען
האבען געזוכט זיכען א זינקעלע וואו זיי

(א עטענערטע)

פֿון נחמה ציונסאָן.

דאָס איז געווען אַ פֿרחטבאַרען טאָג
וויש אַרד. די יונ איז שוין אויסגע-
לאָפֿען און דער הויטל האָט זיך געפֿע-
טשענעלט אין די אַרמטעווען פֿון דער י-
אָפֿט אַרמטאָס שטיל, אַ כעלטעלע
וויקלט זיך גיט. אויף די גרויסע ברענען
און טויף שטעטען די הויטלעס בלייבן
לעג, בויגען זיך אויסער די לאַסט פֿון
זייערע פֿעלע צווינגען און שפּאַצירונגען
און צוועגן זיך ביז דער ענד גלייכעס
דאָ וואָ און אַ שפּעלעלע אין די זעלען
פֿון ליטענער טוה.

די שאַכטע שפּרינגען און קוואַלען
דרייאָלע און פֿון צוים זענען זייער
און אַ וויסער בושעל מיט זיינע גרויסע
ליינעלען טראַנס און אַריבער הויך, און
שטענען בליינע ריינעס הייטלעס.
אונזער פֿאָטער מיט אַ קליינע וויל
זענען צווינגען די צווינגען אַנגעלעגט
איינער אַהין צווינגען וויל זייערע דער
גרויס זינגען אין ווייניגע כראַנען, דען
אזאַ אייניגע טעג איז אַריבער דער יידן
איינער זיינע ברענגע און אַמטליכענדיג
און דער האָט ער אַרומגעלאָפֿען און ווייניגע
שטען פֿלאַס אַרום זיך, זיי ווייניגע

— וועלכע שפּראַך דערמאָנט
מיט וועלכער שפּראַך מען
צו מיר.
— ווי לאַנג זיצט דאָ ?
אויף ווייז אויף ניט צו זאָגען.
זעהל ניט די זאָהעל, נאָר דאָס וו-
אויך, און עס געט אַוועק דער פֿר-
לונג קומט דער זומער, און פֿאַרן פֿר-
לונג איז קאָמט און נאָך! זומער
הערבסט.
און מיט "וואָס ערשטערט
דאָ?"
וואַרעלען און שוואַמען איז דאָ
גוט, איינשטויט געפֿן אויף אַ פֿאַרלאָ-
געס געטס מיט אייער דערין, אויף פֿ-
לען ברענגען מיט עטוואָס זי
שאַכעל, אויף פֿאַרבייגענער טוה
און עפעס זיך ווייזע ברייט.
און וואָס איז דוין אַרבייט דאָ ער
וואַרעלען און שוואַמען איז דאָ
וואַרעלען!
אויף וועמען ?
און דאָס איז אן אלטע געשיס
דערזעהל, דערזעהל, אלטער
דערזעהל, דערזעהל, אלטער

1. פיעלע איינזאמלונגען פון ספר
בען און איינזעטשאפט קיין. פאר
דעם האט די סאמיטער באשטי-
מעהט נור 80 ק"מ און יעצט בע-
פארגרעסערט איינזאמלונגען 900
און די קינדער-האפען
כיינס פריימאך, מיט האבענ-
ס פראצען סילק צו טרייגען, הא-
קעסטן האטן, בעלעקע און ווי קר-
יס פריימלעכער.

ר. א. ל. הימערלשטיין
רענטיסט
מיניאן באנק בילדינג קאָרפּאָרעישן און דאָקטערס טעריטאָריע קאָל. 6441

פאר דעם יסמארקען גייסט פון דעם אידען	קאם אויסגעצולענען אין דער אידישער
אן ווייניגן צוטרעטעלעס אנטפלעקט און דר	שוהל אין דיוועקס און אין יעדער
אן ווייניגן פאר דערערע האבען זיך	הויז וועלכע אין פון די פויערען אויסגע
פארמיטשט און דאנקבאר געפילטערט	לאזט געווארען.
און פון אדם האט געזעהט ווי א גרויסער	די האנט זינט דאן אין געביבען
ביים דערט צו איהם :	אונפארקערטערט, און די היימלאזע וואלן
מיין קינד, געזעהנט	געזען זיך פאר נעמען אדם אין האלענע
זאכטן	

גערטראשט און דער פאטערס פון זייערע
טויטשע צווייטע זון מיטן זאמסטען
עס פון די וועלט, ווי ווי וואלטען
אקאספאציען אינעם די אנדערע
אליין אינאיינעם בלאדזשישן ווי אין דעם
וויין פרידער האט געווישט דאס
געטען ווי א פילטערע בויא.
ליכטע טרעס הערען זיך פון ווייטען
און א געוויסן פון טרוכענע בלעטער
אראפ פון צובראכענע צווייגע, א
ליכטיגע סוכה וועט זיך אין א שטעטל
און ברויטען בוים, אויפגעשטעלט אין
זאמען פון טרוכענע צווייגע, אין אריינ
אונט פון סוכה שטעטל און אלטער מאן
קעגן פארדערעס און טרעפער מיט אן
אויפגעצויגטע צווייגעטענס מאכט
אין זייער ווייזער צווייגעטענס האר זעהט
אין ארום א שטארקע ראקאייט,
ווי אויגען. די אויגען שטראהלען
א טיפע פאטער נוסטערציקייט.
דער פאטער מיט'ן קינד באלדזשען
אויס מיט שלום.
— שלום עליכם — ענטפערט דער
אלטער פריינדליך.
— ווי און דוון זאמען, געזעהרעטע
אלטער, פרעגט דער פאטער.
— מענט רוטט מען מיר, ענט
פערט דער אלטער.
— ביסטו א איד, א קריסט א
טוטאלאט?

[illegible][illegible]

ה. וויינבערג

פרעזידענט פון אידישען זשורנאל און

דזשאסטיס אה פיעס

מאכט אלע נקועצריכע פאפירען און דאקומענטען

אין אפ'ס פון אידישען זשורנאל קענט איהר יעצט

אויסמאכען אלע פאפירען וועלכע נויטיגען זיך אין אן

אונטערשריפט פון א דזשאסטיס אה פיעס

אין אפ'ס פון "אידישען זשורנאל" קענט איהר באקומען

אן עצה וועגען אייערע קרובים אין ווי אזוי זיי צו ברענגען

אין אפ'ס פון "אידישען זשורנאל" קענט איר אויסגעפינען

אלעס וואס איהר דארפט וויסען.

האט עס בלויז אויף די געדאנקען

LOEW'S
אונטערבראכען
12.30 מיטאג ביי 11 אוועקט
נאכמיטאג 20 פעלט. אויפער 35
ביז 50 פעלט.
מערץ 1920. 8660. הוי קלאס וואנדעל. — באקס מיט דעזיגנעטור.
א נאנצע וואך. פאפולערע פרייערע.
דארים קען איין "ראמאנס"
די וואונדערלעכסטע לעבעס געשיכטע פון דער מאדערנער צייט.
ענטווערפן פון ערווארד שטראקלס באריכטער דאמער.
זעט ערשט קאפיטעל וואנדעל אקסען.

HIPPODROME
א נאנצע וואך.
פעפעלע פיסטור בייד
בלאנשע סוויט אין
"דער געפערליכער געשעפט"
וועלט געצייגט 1.20, 4.15, און
7.45 אוועקט. "ספעס לייזונג"
בויט און נעמטן. באריכטע סייט
און נעמטן. ברייט האקט.
פאטער פאלארד קאסעדי.

דזשענערי הענדלער און דזשענערי סטארקעס אויפגעקומען
ווייט וויסען, אז איך
מ. העלער
האט זיך גענומען צו דער ארבייט, אונטן ווילט צו מאכען אלערליי
דזשענערי דזשאנס פאר דער שטריי.
דאס איז דער ערשטער ווען איהר דארפט מאכען
איינערע דזשענערי דזשאנס, און איהר וועט זיין צופרידען.
אלערליי רינגען, קלענערע אדער גרויסערע, געמאכט צום סייט
מיין נייער אדרעס איז
251 Queen St. West
עלעקטאן אדלייט 3967

שעכטער
ענטווערפן לויט דעם פריי.
אפיס 679 דאמער. סט. איס, מע.
"עמאן נאמליך 127.
הויז 65 איס. און. נארמא. מעלע.
זא רענ. 5689.
James L. SHEKTER
Justice of the Peace
Issuer of Marriage Licenses
אפיס איז אפגען יעדען מאנ.
פון 9 ביז 9.
רעל. עמאן, אינשורענס
מערדער לויפערס, סיטען פייפערס, נע.
וועלכע דאקומענטען און אויך נעמער
אנעמען פאר אלע אידישע צייטונגען.
אין לאנדאן, ברענסטארד, סענט מעמ.
רייט, נאך, דאמער, און האמילטאן.
אדווערטעיזינג פאר, "דזשענערי" ווערען

מצבות אויספארקויף
אוי ווי איך נעמט פונעם פון 123 דאמערס סטריט
וועט צו 140 עליזאבעט סטריט
פערקויף אויך מצבות ביליגער ווי איבערדאס, קומט
אויבערצייגט אייך.
ה. גארדבערג
123 און 171 דאמערס סטריט וועט
אויך מאך אויך סייט צו ביליגער ווערען.
עלעקטאן אדלייט 3480.

פ. שרייפער
אונטערבראכען
איהר דארפט נישט קלערען וואו צו
גען ווערען די פאלגענדע ארבייטען
ווען איהר דארפט נאך אפ קאל. 6021.
אוי קום אויך בלאז צו אייך.
אוי פארדינט וועלכע עס איז פון
גראמאפאןען, לייכטע מאשינענער,
וואג סקילס, ניי אדער רופירד
שליסער, שליסער, אלערליי ביידי
קערדענער פארקויף, אלע האנדל
שליסער ארבייט.
צופרידענענדיג נאראמערס.
אויסמאל גוט געמאכט מיט גע.
סייט נעל.
ענטווערפן און אידישע רעקארד צו
פארקויפן.
אויבערצייגט אידישער שלאסער, 24
יאהר בעל מלאכה.

העטער נאמיס צו אונזערע קאמפיוטערס
אדרעס קולען יעצט און ווארט נישט אויף דער לעצטער מינוט, ווייל
שפעטער וועט איהר צעהלען דאסעל און דאצו וועט איהר נאך
ניס קענען באקומען.
THE EATON COAL CO.
Phone Ad. 2696
איסאן קאהל קא.
אפיס 352 קווי וועט מער. עדל. 2696

עש'ס דזשענערי סטאר
פון 145 קווי סטריט וועט
מיר פארקויפן
אויס אונזער סטאר
ווייז מיר געהן
אין האלטייז ביינעס
אוי פארקויפן מיר יעדען אד
מיקעל פיעל ביליגער ווי איבער.
עקסטרא בארגיניס איין
דייטשע, וואסערע, ניי
סמיל לייכטער אויסגאס
שעהן קאס נעמט. פאר
שפעטער נישט און קומט
בלייב.
אייער פריינס קעש
145 קווי סט. וו. סעלעקטאן עד. 3684

HOW TO BECOME A REAL MUSICIAN?
By taking lessons at Michael Angelo's music school Maestro Michael Angelo will guarantee you a sure success of becoming a real Violin, Mandolin, Cornet, Saxophone player or any other wind and String instruments, also the same Michael Angelo's patient of teaching children to play Violin is not to be compared with any other teachers. So be sure to telephone or come personally regarding your child's music education in Sig. Michael Angelo is the only teacher that takes real interest in them, and be aware of fakers!
Prof. Michael Angelo
Studio at Alhambra Hall 450 Spadina Ave. near College St.
Tel. Col. 17

עש'ס דזשענערי סטאר
פון 145 קווי סטריט וועט
מיר פארקויפן
אויס אונזער סטאר
ווייז מיר געהן
אין האלטייז ביינעס
אוי פארקויפן מיר יעדען אד
מיקעל פיעל ביליגער ווי איבער.
עקסטרא בארגיניס איין
דייטשע, וואסערע, ניי
סמיל לייכטער אויסגאס
שעהן קאס נעמט. פאר
שפעטער נישט און קומט
בלייב.
אייער פריינס קעש
145 קווי סט. וו. סעלעקטאן עד. 3684

יאנעווער בראדערס
וואו איהר ביקומט ביליג דאזשערס קוהלען מיט דאזשערס מיקעס
עלעקטאן אדלייט 3766

בייסקערס אויספארקויף
א גרויסער סטאר פון היינטיגער צייט
מיקעל ווערט פארקויפט צו רעזערווע
פרייערע צווישען מאכען און פלא.
קומט יעצט שפארט פון 15 ביז 20
דאלאר.
פערלעס מאטאר בייז מיט מענט און
סטער אין קערער רעוועלער פרייז 75
דאלאר פאר קעש \$57.50.
פערלעס דאבעל באר רענ. 65 פאר
קעש \$52.50.
פערלעס מינעל באר רעוועלער \$60
פאר קעש \$47.00.
דאזשערס בייסקערס ווערען פיעל בא
וואוסט, דורכאויס נאראמערס אויך א
גרויסע סטאר פון סעקאנד הענד בייסקערס
קעש פון 15 דאלאר און העכער. קעש
מיר אינשורען אויבער בייסקערס פאר
פרייז און גוט.
PEERLESS BICYCLE WORKS
195 Dundas St. W.
ש. הימל'ס איינשטעלער
אויספארקויף, עקסטרא צו פארענטען
עלעקטאן אדלייט 3582, באקומט
איהר א עקסטי צו יעדער צייט.
HIMEL'S AUTO LIVERY

אנשטער עקסטערס
און פיסטורס קא.
649 קווי סט. וועט
דאס איז איהר ווייטערע אייער הויז,
סטאר, עקסטאר, קאפאליט מיט
פיקטורס
עלעקטאן אדלייט 6566.
אויך האבן מיר אלעליי עקסטערס
פיקטורס און קאפאליט מיט. א.ד. אדרעס
וועט דעליווער נישט וועינער ווי 5
לאסען.
אונזער מאטא איז צופרידענענדיג.
הויז סעלעקטאן מיין 6367.
ס. ניסענבאם פראפרייט.

מאדערנע ווארשע און פיש
סמאקסינג מאנופעקטשורנינג
מיר מאכען באקאנט אז איהר קענט ביי אונז באקומען צו יעדער צייט נע
סמאקסינג פישען, אויך מאכען מיר די בעסטע ווארשע און פאסטרא
סא. מיר קוועטן נאך כשר'ע פליישען פון די אידישע האלטיילער. די
שפערנעסטע שפער לויט די אויסשטעלער.
אדרעס ווערען פונקטליך דעליווערען. קאנארי אדרעס דעליווערען פון א
גוט אונז א טרייעל אין איהר וועט דאן בלייבען אונזער שטענדי
גער קאמפיוטער.
משה דייוויס
266 פארלאמענט סט. מערץ 909

לעזט איהר דעם
אידישען זשורנאל?
אויב יא
דאמארס דארפט איהר זיכער זיין צו
באקומען איהר יעדען מאנ
צווישן דעם וואס מיר געמאכט נישט צוריק קיין "דזשענערי" עקסטרא איס דער "אידישער
זשורנאל" אין פילע פלעצער. מיר בעטען דארום אונזערע קענע וועלכע ווילען זיכער זיין
אז זיי האבען צייטונג יעדען פרייטאג, צו אדרעסירן איהר אין די פלעצער וואו דער
זשורנאל" פארקויפט וועט.
פילעצער וואו איהר קענט אדרעסירן פאר אייך, א "זשורנאל" יעדען טאג. אים איהר זאלט זיכער
זיין אז איהר וועט איהר באקומען.

אין דער איס
גורמאן, פארנער קווי און שפעטסטאט.
מאדאליש, 60 טעראלי סטריט.
דווארקי, 60 עליזאבעט סטריט.
מילווערמאן, 99 דאמערס סט. וועט.
ווייט, 100 דאמערס סט. וועט.
אין דער וועסט
ווייטבערג, 257 קווי סט. וועט.
לייכטאייזש, 555 דאמערס סט. וועט.
פרידמאן, 48 קענענאטאן עו.
מאריסאן, פארנער קווי און דווארקי.
ווייט, 465 קווי סט. וועט.
וואלדעמאן, 332 ספערינג עו.
גורמאן, 804 דאמערס סט. וועט.
דווארקי, 525 דאמערס סט. וועט.
שאפירא, 78 קענענאטאן עו.
העלמאן, 794 דאמערס סט. וועט.
מאריסאן, 1 מיטשל עו.
מאנעלא, 614 דאמערס סט. וועט.
טורקעל, 840 דאמערס סט. וועט.
אייזקאוויטש, 276 ספערינג עו.
מערדלי, 795 קווי סט. וועט.
גראמאן, 49 נענדרוי עו.
זאקארי, 89 אסינאטאן עו.
וואק, 62 עקליר עו.
דעניס - רויטשטאט סט. וועט.
קאשער, 77 פאלמערסאן עו.
ווייטמאן, 245 מעינג עו.
עשטיי, 108 בראנזויק עו.
וועט וועלכע פון די סטארס עס איז נאכגען צו אייער וואונדער, אין אדרעסירן דאס א
"זשורנאל" יעדען טאג פאר אייך.
סמארס
וועלכע ווילען האבען צו פארקויפן דעם "אידישען זשורנאל" קענען מאכען ווייטער באשטעלונג
גען דורכ'ן סעלעקטאן עדלייט 3967, אונטערבראכען ווערען ריכטיגע נעמען און אדרעסירן.

צו די קאנטרי סובסערייבער
פונ'ם אידישען זשורנאל
מיר האבן אויך וויסן אז היינטיגע יאָר וועט ביי אייך זיין א נאכט,
און אויך דעליווערען און איהר דארפט באצאלען אייער סובסערפישאן.
לעזט איהר לאנג נישט ווארטען, אום ער זאל האבען גענוג צייט צו
ווייז ביי אייער שייך.
ווען איהר וועט איהר זעהן איינשטעלען צו אייך, געזענען ווי צום ערשט
מיט אייער פונקטליך, און דעליווערען איהר דערמיט שלום - עליכם איהר
וועט זעהן מיט וואס פאר א שטויבעל ער וועט אייך דאמאלס ענטפערען
עליכם - שלום.
דער ביי יענטיגער סובסערפישאן פרייז פאר דער קאנטרי בלייבט
בלייב פון 15-16 מיט ווייטלעכע ווערען. נאכדער אבער וועט דער
פרייז א שטונדע ווערען פרייז פון די פונקטליך צוקער.
דאס איז א וואונדער פאר די גוט סובסערייבער צו געזענען א ווען אונז
זיין פארעל, וועט ווייטלעכען מאכען פאר סובסערייבער וואס וועט זיין עס
עקסטרא צו באקומען אונזערע עקסטרא באצייטונגען. אין זיך פארזארגען
מיט א יאהר "אידישען זשורנאל" פאר דער קאנטרי.

פרייטאג פרייז און דעליווערען האטער
וועלכע איז יעצט איבערגעפוסט געווארען. מיט פולע באקוועמליכ
קיסען וועט ערשפענען ווערען, אונטער א נייעם מענערשטענעם
דעם 18-טען יוני
פאר אויסקויפט ווערענען זיך צו
מ. אייזענבערג
דער אלט - באוואוסטער האטער קופער פון דעסאראס מיינען, איז
יעצט אין פרייטאג אונטערבראכען. מ. אייזענבערג פראג.

צו די קאנטרי סובסערייבער
מיר האבן אויך וויסן אז היינטיגע יאָר וועט ביי אייך זיין א נאכט,
און אויך דעליווערען און איהר דארפט באצאלען אייער סובסערפישאן.
לעזט איהר לאנג נישט ווארטען, אום ער זאל האבען גענוג צייט צו
ווייז ביי אייער שייך.
ווען איהר וועט איהר זעהן איינשטעלען צו אייך, געזענען ווי צום ערשט
מיט אייער פונקטליך, און דעליווערען איהר דערמיט שלום - עליכם איהר
וועט זעהן מיט וואס פאר א שטויבעל ער וועט אייך דאמאלס ענטפערען
עליכם - שלום.
דער ביי יענטיגער סובסערפישאן פרייז פאר דער קאנטרי בלייבט
בלייב פון 15-16 מיט ווייטלעכע ווערען. נאכדער אבער וועט דער
פרייז א שטונדע ווערען פרייז פון די פונקטליך צוקער.
דאס איז א וואונדער פאר די גוט סובסערייבער צו געזענען א ווען אונז
זיין פארעל, וועט ווייטלעכען מאכען פאר סובסערייבער וואס וועט זיין עס
עקסטרא צו באקומען אונזערע עקסטרא באצייטונגען. אין זיך פארזארגען
מיט א יאהר "אידישען זשורנאל" פאר דער קאנטרי.

מזבנות
די שטענדיגע פון מאדערנע און גראניט ווערען געמאכט ביי
העמינס און סאז 120 סטראלי סט. מאדאנא
עלעקטאן אדלייט 5957 און פאלערוש 5714
ראיעלע ארבייט צו עקסטער
פרייערע.